

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 19,994, 22 ta' Mejju, 2018
Taqsim A

MALTA

ATT Nru XVII tal-2018

ATT maħruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

ATT għat-traspożizzjoni tad-Direttiva (UE) 2016/681 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar l-użu ta' data tar-reġistru tal-ismijiet tal-passiġġieri (PNR) għall-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi u kriminalità serja.

ACT No. XVII of 2018

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to provide for the transposition of Directive (EU) 2016/681 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the use of passenger name record (PNR) data for the prevention, detection, investigation and prosecution of terrorist offences and serious crime.

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

**MARIE-LOUISE
COLEIRO PRECA
President**

22 ta' Mejju, 2018

ATT Nru XVII tal-2018

Att għat-traspożizzjoni tad-Direttiva (UE) 2016/681 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar l-użu ta' data tar-reġistru tal-ismijiet tal-passiġġieri (PNR) għall-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi u kriminalità serja.

IL-PRESIDENT bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, harget b'ligi dan li ġej:-

	ARRANĠAMENT TAL-ATT	Artikoli
Taqsimi I	Dispożizzjonijiet Preliminari	1-3
Taqsimi II	Proviżjonijiet Ġenerali	4
Taqsimi III	Reġistru tal-Ismijiet tal-Passiġġieri	5-15
Taqsimi IV	Miżuri ta' Implimentazzjoni	16-20

A 610

L-EWWEL TAQSIMA

Titolu fil-qosor. **1.** (a) It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att huwa l-Att tal-2018 dwar l-Użu ta' *Data* tar-Reġistru tal-Ismijiet tal-Passiġġieri.

(b) Dan l-Att jagħmel traspożizzjoni tad-Direttiva (UE) 2016/681 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar l-użu ta' *data* tar-reġistru tal-ismijiet tal-passiġġieri (PNR) għall-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi u kriminalità serja.

Dhul fis-seħh. **2.** Dan l-Att jidhol fis-seħh f'dik id-data jew id-dati li l-Ministru responsabbli għall-intern u s-sigurtà nazzjonali jista' b'Ordni fil-Gazzetta, jistabbilixxi.

Applikabilità. **3.** (1) Dan l-Att jipprovdi:

(a) għat-trasferiment mit-trasportaturi bl-ajru tad-*data* tar-Reġistru tal-Ismijiet tal-Passiġġieri (hawn iżjed 'il quddiem imsejjah "PNR") ta' passiġġieri ta' titjiriet barra l-UE lejn Malta, u l-ipproċessar ta' dik id-*data*, inkluż il-ġbir, l-użu u ż-żamma tagħha mill-Istati Membri u l-iskambju tagħha bejn Malta u l-Istati Membri tal-UE l-oħra;

(b) għat-trasferiment mit-trasportaturi bl-ajru tad-*data* tal-PNR ta' passiġġieri ta' titjiriet ġewwa l-UE lejn Malta u l-ipproċessar ta' dik id-*data*, inkluż il-ġbir, l-użu u ż-żamma tagħha mill-Istati Membri u l-iskambju tagħha bejn Malta u l-Istati Membri tal-UE l-oħra.

(2) Id-*data* tal-PNR miġbura f'konformità ma' dan l-Att tista' tiġi pproċessata biss għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi u kriminalità serja, kif previst fl-artikolu 7(2)(a), (b) u (ċ).

IT-TIENI TAQSIMA

Tifsir. **4.** F'dan l-Att, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tehtiegħ xort'oħra, dawn it-tifsiriet għandhom japplikaw:

"awtorità kompetenti nazzjonali" tfisser awtorità għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi u kriminalità serja, liema awtorità tinsab fl-Iskeda A;

Kap. 440. "awtorità superviżorja nazzjonali" tfisser il-Kummissarju għall-Informazzjoni u l-Protezzjoni tad-*Data* skont l-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data*;

"Bord" ifisser il-Bord tal-Appelli dwar l-Immigrazzjoni kif stipulat fl-artikolu 25A tal-Att dwar l-Immigrazzjoni;

Kap. 217.

"depersonalizzar billi jiġu mistura elementi tad-*data*" tfisser li dawk l-elementi tad-*data* li jistgħu jservu biex jidentifikaw direttament is-sugġett tad-*data* jiġu mistura għall-utent;

"Europol" tfisser l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi skont ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (iżjed 'il quddiem imsejjah ir-"Regolament dwar il-Europol");

"kriminalità serja" tfisser ir-reati elenkati fl-Iskeda Ċ, li huma punibbli b'piena ta' kustodja jew ordni ta' detenzjoni għal perjodu massimu ta' mill-inqas tliet snin taht il-liġi nazzjonali ta' Stat Membru tal-UE;

"metodu *push*" tfisser il-metodu fejn it-trasportaturi bl-ajru jittrasferixxu d-*data* tal-PNR, miġbura fl-attivitajiet normali tagħhom, elenkata fl-Iskeda B, fid-*database* tal-Unità Nazzjonali tal-Infurmazzjoni dwar il-Passiġġieri li tkun qed titlobha;

"Ministru" tfisser il-Ministru responsabbli għall-Intern u s-Sigurtà Nazzjonali;

"pajjiż terz" tfisser pajjiż li mhuwiex Stat Membru tal-UE:

Iżda d-Danimarka għandha titqies bħala pajjiż terz għall-għanijiet ta' dan l-Att skont it-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea verżjoni konsolidata fuq it-Trattat fuq l-Unjoni Ewropea-Protokoll - Annessi - Dikjarazzjonijiet annessi mal-Att Finali tal-Konferenza Intergovernattiva li adottat it-Trattat ta' Lisbona ffirmat fit-13 ta' Diċembru 2007 u l-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea;

"passiġġier" tfisser kwalunkwe persuna, inklużi persuni fi trasferiment jew fi tranżitu u esklużi membri tal-ekwipaġġ, li tingarr jew li għandha tingarr fuq inġenji tal-ajru bil-kunsens tat-trasportatur bl-ajru, u tali kunsens jintwera permezz tar-registrazzjoni ta' dik il-persuna fil-lista tal-passiġġieri;

A 612

Kap. 9.

"reati terroristiċi" tfisser ir-reati taht il-Kodiċi Kriminali, kif ukoll liġijiet nazzjonali oħra dwar il-ġlieda kontra t-terroriżmu;

"reġistru tal-ismijiet tal-passiġġieri" jew "PNR" tfisser reġistru tar-rekwiżiti tal-ivvjaġġar ta' kull passiġġier li jinkludi informazzjoni meħtieġa biex tippermetti li l-prenotazzjonijiet ikunu jistgħu jiġu pproċessati u kkontrollati mit-trasportaturi bl-ajru tal-prenotazzjoni u tal-partecipazzjoni għal kull vjaġġ ipprenotat minn jew f'isem persuna, kemm jekk inkluda fuq sistema ta' prenotazzjoni, sistemi tal-kontroll tat-tluq, użati biex jiġu kkontrollati passiġġieri fuq titjiriet, jew sistemi ekwivalenti li jipprovdu l-istess funzjonalitajiet;

"sistema ta' prenotazzjoni" tfisser is-sistema interna tat-trasportatur bl-ajru, fejn tingabar id-*data* tal-PNR għall-ġestjoni tal-prenotazzjonijiet;

"Stat Membru tal-UE" tfisser Stat Membru tal-Unjoni Ewropea;

"suġġett ta' *data*" tfisser persuna naturali identifikata jew identifikabbli skont l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*);

"titjira barra l-UE" tfisser kull titjira skedata jew mhux skedata minn trasportatur bl-ajru li jtir minn pajjiż terz u ppjanata li tinzel fit-territorju ta' Stat Membru tal-UE jew li ttir mit-territorju ta' Stat Membru tal-UE u ppjanata li tinzel f'pajjiż terz, li tinkludi fiż-żewġ każijiet titjiriet b'waqfa fit-territorju ta' Stati Membri tal-UE jew pajjiżi terzi;

"titjira ġewwa l-UE" tfisser kull titjira skedata jew mhux skedata minn trasportatur bl-ajru li jtir mit-territorju ta' Stat Membru tal-UE u ppjanata li tinzel fit-territorju ta' Stat Membru tal-UE wieħed iehor jew aktar, mingħajr waqfa fit-territorju ta' pajjiż terz;

"trasportatur bl-ajru" tfisser impriza tat-trasport bl-ajru b'liċenzja tal-operat valida jew ekwivalenti li tippermettilha li twettaq ġarr ta' passiġġieri bl-ajru;

"Uffiċjal Prinċipali tal-Immigrazzjoni" tfisser il-persuna mahtura f'dik il-kariga mill-Prim Ministru taht l-artikolu 3 tal-Att dwar l-Immigrazzjoni, u tinkludi, fil-limiti ta' kull awtorità mogħtija mill-Uffiċjal Prinċipali tal-Immigrazzjoni taht l-artikolu 3(3) tal-Att dwar l-Immigrazzjoni, lil kull uffiċjal pubbliku li jkun qiegħed jağixxi taht dik l-awtorità. Kap. 217.

IT-TIELET TAQSIMA

5. (1) Għandha tiġi stabbilita l-Unità Nazzjonali tal-
Informazzjoni dwar il-Passiġġieri (hawn iżjed 'il quddiem imsejha "NPIU"), illi se topera taht ir-responsabbiltajiet tal-Kummissarju tal-Pulizija. Unità tal-informazzjoni
dwar il-
passiġġieri.

(2) L-NPIU hija l-awtorità kompetenti sabiex tipproċessa *data* tal-PNR għall-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi u ta' kriminalità serja.

(3) L-NPIU għandha tkun responsabbli għal:

(a) il-ġbir tad-*data* tal-PNR minn trasportaturi bl-ajru, ħżin u l-ipproċessar ta' dik id-*data* u t-trażmissjoni ta' dik id-*data* jew tar-riżultat tal-ipproċessar tagħha, lill-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-artikolu 8;

(b) l-iskambju kemm tad-*data* tal-PNR kif ukoll tar-riżultat tal-ipproċessar ta' dik id-*data* mal-PIUs ta' Stati Membri tal-UE oħrajn u mal-Europol skont l-artikoli 10 u 11:

Izda l-PNR *data* għandha tiġi miġbura u proċessata skont ir-Regolamenti dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* (Proċessar ta' *Data* fis-settur tal-Pulizija). L.S. 440.05.

(4) L-NPIU għandha tiġi pprovduta b'riżorsi adegwati sabiex iwettqu l-kompiti tagħhom. Il-membri tal-persunal tal-NPIU jistgħu jiġu sekondati minn awtoritajiet kompetenti nazzjonali.

6. (1) Il-Kummissarju tal-Pulizija għandu jahtar Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* għall-NPIU responsabbli għall-monitoraġġ tal-ipproċessar ta' *data* tal-PNR u għall-implimentazzjoni ta' salvagwardji rilevanti. Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* fl-NPIU.

(2) Il-Kummissarju tal-Pulizija għandu jassigura li l-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* għandu l-mezzi biex iwettaq id-dmirijiet u l-kompiti tiegħu, b'mod effikaċi u indipendenti, b'konformità mar-Regolamenti dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* (Proċessar ta' *Data* fis-settur tal-Pulizija). L.S. 440.05.

(3) Il-Kummissarju tal-Pulizija għandu jiżgura li suġġett tad-

data jkollu d-dritt li jikkuntattja lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data*, bħala punt ta' kuntatt uniku, dwar il-kwistjonijiet kollha relatati mal-ipproċessar tad-*data* tal-PNR ta' dak is-suġġett tad-*data*.

Ipproċessar tad-*data* tal-PNR.

7. (1) Id-*data* tal-PNR trasferita mit-trasportaturi bl-ajru għandha tingabar mill-NPIU kif previst fl-artikolu 9. Fejn id-*data* tal-PNR trasferita mit-trasportaturi bl-ajru tinkludi *data* minbarra dik elenkata fl-Iskeda B, l-NPIU għandha tħassar tali *data* immedjatament u permanentement malli tasal.

(2) L-NPIU għandha tipproċessa d-*data* tal-PNR biss għall-finijiet li ġejjin:

(a) it-twettiq ta' valutazzjoni tal-passiġġieri qabel il-wasla skedata tagħhom jew it-tluq minn Malta biex jiġu identifikati persuni li jeħtieġu analiżi ulterjuri mill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali jew awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-UE, u, fejn rilevanti, mill-Europol, b'konformità mal-artikolu 11, fid-dawl tal-fatt li tali persuni jistgħu jkunu involuti f'reat terroristiku jew kriminalità serja;

(b) it-tweġiba, każ b'każ, għal talba debitament motivata bbażata fuq raġunijiet suffiċjenti mill-awtoritajiet kompetenti biex tipprovdi u tipproċessa *data* tal-PNR f'każijiet speċifiċi għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi jew kriminalità serja, u biex tipprovdi r-riżultati ta' dan l-ipproċessar lill-awtoritajiet kompetenti jew, fejn adatt, lill-Europol; u

(ċ) l-analizzar tad-*data* tal-PNR bil-għan li jiġu aġġornati jew jiġu stabbiliti kriterji godda biex jintużaw fil-valutazzjonijiet imwettqa taħt is-subartikolu (3)(b) sabiex tiġi identifikata kwalunkwe persuna li tista' tkun involuta f'reat terroristiku jew kriminalità serja.

(3) Fit-twettiq tal-valutazzjoni msemmija fis-subartikolu (2)(a), l-NPIU tista':

(a) tqabbel id-*data* tal-PNR ma' *databases* rilevanti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi u kriminalità serja, inklużi *databases* dwar persuni jew oġġetti mfittxija jew soġġetti għal allert, f'konformità mar-regoli tal-Unjoni, internazzjonali u dawk nazzjonali applikabbli għal tali *databases*; jew

(b) tipproċessa d-*data* tal-PNR skont kriterji stabbiliti minn qabel.

(4) Kwalunkwe valutazzjoni ta' passigġieri qabel il-wasla skedata tagħhom jew it-tluq minn Malta, imwettqa taht is-subartikolu (3)(b) skont kriterji stabbiliti minn qabel, għandha titwettaq b'mod non-diskriminatorju. Dawk il-kriterji stabbiliti minn qabel għandhom ikunu mmirati, proporzjonati u speċifiċi:

Iżda l-kriterji predeterminati għandhom jiġu stabbiliti u rieżaminati b'mod regolari mill-NPIU f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti nazzjonali. Il-kriterji fl-ebda ċirkostanza ma għandhom jiġu bbażati fuq l-oriġini ta' razza jew etnika, l-opinjoni politiki, ir-religjon jew it-twelldim filosofiku, is-sħubija fi *trade union*, is-saħħa, il-ħajja sesswali jew l-orjentazzjoni sesswali ta' persuna.

(5) L-NPIU għandha tiżgura li kwalunkwe riżultat pożittiv li jirriżulta minn ipproċessar awtomatizzat ta' *data* tal-PNR imwettqa skont is-subartikolu (2)(a), jiġi rivedut individwalment b'mezzi mhux awtomatizzati biex ikun verifikat jekk l-awtorità kompetenti nazzjonali għandhiex bżonn tiegħu azzjoni taht il-liġi nazzjonali.

(6) L-NPIU għandha tibgħat id-*data* tal-PNR tal-persuni identifikati skont is-subartikolu (2)(a) jew ir-riżultat tal-ipproċessar ta' dik id-*data* għal aktar analisi lill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali jew lill-awtoritajiet kompetenti ta' Stati Membri oħra. Dawn it-trasferimenti għandhom isiru biss każ b'każ u, fl-eventwalità ta' ipproċessar awtomatizzat ta' *data* tal-PNR, wara li jsir rieżami individwali b'mezzi mhux awtomatizzati.

(7) Għandu jiġi żgurat li l-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* jkollu aċċess għad-*data* kollha pproċessata mill-NPIU:

Iżda jekk l-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* jqis li l-ipproċessar ta' kwalunkwe *data* ma kienx legali, l-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* jista' jirreferi l-kwistjoni lill-awtorità nazzjonali ta' sorveljanza.

(8) Il-ħażna, l-ipproċessar u l-analisi tad-*data* tal-PNR mill-NPIU, għandhom isiru b'mod esklużiv f'post jew postijiet siguri.

(9) Il-konsegwenzi tal-valutazzjonijiet tal-passigġieri msemija fis-subartikolu (2)(a) ma għandhomx jipperikolaw id-dritt ta' dħul ta' persuni li jgawdu d-dritt tal-Unjoni ta' moviment hieles fit-territorju tal-Istat Membru tal-UE kkonċernat kif stabbilit fl-Ordni L.S. 460.17. dwar il-Moviment Liberu ta' Ċittadini tal-Unjoni Ewropea u tal-Membri tal-Familji tagħhom. Fejn valutazzjonijiet jitwettqu fir-rigward ta' titjiriet ġewwa l-UE bejn l-Istati Membri tal-UE li għalihom japplika r-Regolament (KE) Nru 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 li jistabbilixxi Kodiċi

Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen), il-konsegwenzi ta' tali valutazzjonijiet għandhom jikkonformaw ma' dak ir-Regolament.

Funzjonijiet tal-awtoritajiet kompetenti.

8. (1) L-awtoritajiet kompetenti nazzjonali huma intitolati li jitolbu u, jew, jirċievu *data* tal-PNR jew ir-riżultat tal-ipproċessar ta' dik id-*data* tal-PNR, mill-NPIU, sabiex jeżaminaw aktar dik l-informazzjoni jew biex jiehdu azzjoni xierqa għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi jew kriminalità serja.

(2) Id-*data* tal-PNR u r-riżultat tal-ipproċessar ta' dik id-*data* tal-PNR riċevuti mill-NPIU, jistgħu jiġu pproċessati aktar mill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali biss għall-finijiet speċifiċi tal-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi jew kriminalità serja.

(3) Is-subartikolu (2) ta' dan l-artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-poteri tal-awtoritajiet ta' infurzar tal-liġi nazzjonali jew awtoritajiet ġudizzjarji, f'każi meta reati oħra, jew indikazzjonijiet tagħhom, jiġu skoperti matul l-andament ta' azzjoni tal-infurzar wara dan l-ipproċessar.

(4) L-awtoritajiet kompetenti nazzjonali ma għandhom jiehdu l-ebda deċiżjoni li tipproduċi effett legali negattiv fuq persuna jew li taffettwaha b'mod sinifikattiv, sempliċiment minhabba l-ipproċessar awtomatizzat tad-*data* tal-PNR. Tali deċiżjonijiet ma għandhomx jittiehdu abbażi tar-razza jew l-orijini etnika, l-opinjoni politiki, ir-religjon jew twemmin filosofiku, is-sħubija fi *trade union*, is-saħħa, il-ħajja sesswali jew l-orjentazzjoni sesswali ta' persuna.

Obbligi fuq it-trasportaturi bl-ajru rigward it-trasferimenti tad-*data*.

9. (1) It-trasportaturi bl-ajru ta' titjiriet li jinżlu jew jitolqu minn Malta, għandhom jittrasferixxu għad-*database* tal-NPIU id-*data* tal-PNR elenkata fl-Iskeda B, permezz tal-"metodu *push*" u sa fejn huma jkunu diġà għabru dik id-*data* fl-attivitàjiet normali tagħhom:

Iżda fejn it-titjira għandha l-kodiċi kondiviż bejn trasportatur bl-ajru wieħed jew aktar, l-obbligu għat-trasferiment tad-*data* tal-PNR tal-passiġġieri kollha fuq it-titjira għandu jkun fuq it-trasportatur bl-ajru li jopera t-titjira.

(2) Meta Malta tkun id-destinazzjoni ta' waqfa ta' titjira minn barra l-UE u, jew, minn għewwa l-UE it-trasportaturi bl-ajru għandhom jittrasferixxu d-*data* tal-PNR tal-passiġġieri kollha kif imsemmi fis-subartikolu (1).

(3) Fl-eventwalità li t-trasportaturi bl-ajru jkunu għabru xi *data*

rigward informazzjoni antiċipata dwar il-passiġġieri (hawn iżjed 'il quddiem imsejjaħ "API") elenkata taħt il-partita 18 tal-Iskeda B iżda ma jzommux dik id-*data* bl-istess mezz tekniki bħal dawk għal *data* tal-PNR, it-trasportaturi bl-ajru huma obbligati jittrasferixxu wkoll dik id-*data* lill-NPIU skont is-subartikolu (1). Fl-eventwalità ta' tali trasferiment id-dispożizzjonijiet kollha ta' dan l-Att għandhom japplikaw fir-rigward ta' dik id-*data* tal-API.

(4) It-trasportaturi bl-ajru għandhom jittrasferixxu d-*data* tal-PNR b'mezzi elettroniċi bl-użu ta' protokoll komuni u formati aċċettati tad-*data* u protokoll ta' trażmissjoni li jkunu adottati mill-Kummissjoni tal-UE permezz ta' abbozz ta' att ta' implimentazzjoni jew, fil-każ ta' ħsara teknika, bi kwalunkwe mezz xieraq iehor li jiżgura livell xieraq ta' sigurtà tad-*data* kif ġej:

(a) 24 sa 48 siegħa qabel il-ħin skedat għat-tluq tat-titjira; u

(b) minnufih wara l-għeluq tat-titjira, jiġifieri hekk kif il-passiġġieri jkunu telgħu fuq l-inġenju tal-ajru lest għat-tluq u ma jkunx għadu possibbli li passiġġieri jitilgħu abbord jew jinżlu.

(5) L-NPIU għandha tippermetti lit-trasportaturi bl-ajru sabiex jillimitaw it-trasferiment imsemmi fis-subartikolu (4)(b) għall-aġġornamenti tat-trasferimenti msemmija fis-subartikolu (4)(a).

(6) Meta l-aċċess għad-*data* tal-PNR ikun meħtieġ għar-rispons għal theddida speċifika u reali marbuta ma' reati terroristiċi jew kriminalità serja, it-trasportaturi bl-ajru għandhom, każ b'każ, jittrasferixxu d-*data* tal-PNR f'ħinijiet oħra barra dawk imsemmijin fis-subartikolu (4), fuq talba tal-NPIU.

10. (1) Fir-rigward ta' persuni identifikati mill-NPIU f'konformità mal-artikolu 7(2), id-*data* tal-PNR rilevanti u meħtieġa kollha jew ir-riżultat ta' pproċessar ta' dik id-*data* għandu jiġi trażmess mill-NPIU lill-PIUs korrispondenti tal-Istati Membri tal-UE l-oħra.

Skambju ta' informazzjoni bejn l-NPIU u PIUs korrispondenti ta' Stati Membri tal-UE oħra.

(2) L-NPIU għandha tittrażmetti d-*data* tal-PNR rilevanti u meħtieġa kollha jew ir-riżultat ta' pproċessar ta' dik id-*data* li jirċievi mingħand PIUs korrispondenti tal-Istati Membri tal-UE l-oħra lill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali, każ b'każ, u, fl-eventwalità ta' pproċessar awtomatizzat ta' *data* tal-PNR, wara li jsir rieżami individwali b'mezzi mhux awtomatizzati.

(3) Hekk kif ikun prattikabbli, l-NPIU għandha ttipprovdi l-PNR *data* miżmuma fid-*database* tagħha lill-PIUs korrispondenti ta' Stati Membri tal-UE oħra, meta tiġi mitluba mill-PIUs korrispondenti

tal-Istati Membri l-oħra, liema *data* tal-PNR tkun għadha ma gietx depersonalizzata billi jiġu mistura l-elementi tad-*data* skont l-artikolu 13(2), kif ukoll, jekk meħtieġ, ir-riżultat ta' kwalunkwe pproċessar ta' dik id-*data*, jekk ikun diġà twettaq skont l-artikolu 7(2)(a).

(4) It-talba msemmija fis-subartikolu (3) għandha tkun debitament motivata u tista' tkun ibbażata fuq element tad-*data* wieħed jew kumbinazzjoni ta' tali elementi tad-*data*, kif meqjusa meħtieġa mill-PIU ta' kwalunkwe Stat Membru tal-UE ieħor li qed tagħmel it-talba għal każ speċifiku għall-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi jew kriminalità serja.

(5) Fl-eventwalità li d-*data* mitluba tkun giet depersonalizzata billi jkunu ġew mistura l-elementi tad-*data* skont l-artikolu 13(2), l-NPIU għandha tipprovdi lill-Istat Membru tal-UE rikjedenti d-*data* shiħa tal-PNR biss meta temmen raġonevolment li dan huwa neċessarju għall-fini msemmi fl-artikolu 7(2)(b) u biss meta tkun awtorizzata tagħmel hekk minn awtorità superviżorja nazzjonali msemmija fl-artikolu 13(3)(b).

(6) L-NPIU tista' tipproċessa talbiet debitament motivati li tkun irċeviet direttament mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-UE biex tipprovdi *data* tal-PNR miżmuma fid-*database* tagħha, biss meta jkun neċessarju f'każijiet ta' emerġenza u taħt il-kondizzjonijiet stabbiliti fis-subartikoli (3), (4) u (5). Kopja tat-talba dejjem għandha tintbagħat lill-PIU korrispondenti tal-Istat Membru tal-UE li jagħmel it-talba. Fil-każijiet l-oħra kollha, l-NPIU għandha tipproċessa talbiet mill-awtoritajiet kompetenti li għandhom jgħaddu t-talbiet tagħhom mill-PIU korrispondenti tal-Istat Membru tal-UE l-oħra fejn l-awtorità kompetenti kkonċernata hija stabbilita.

(7) Eċċezzjonalment, aċċess għad-*data* tal-PNR meta jkun meħtieġ bħala rispons għal theddida speċifika u reali marbuta ma' reati terroristiċi jew kriminalità serja, l-NPIU għandha tikseb u tipprovdi PNR *data* lill-PIU ta' Stat Membru tal-UE ieħor wara li jkun għamel talba f'konformità mal-artikolu 9(6).

(8) L-iskambju ta' informazzjoni taħt dan l-artikolu jista' jsir bl-użu ta' kwalunkwe mezz eżistenti għall-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-UE l-oħra. Il-lingwaġġ użat għat-talba u l-iskambju ta' informazzjoni għandu jkun wieħed applikabbli għall-mezz użat.

(9) L-NPIU għandha d-dritt tagħmel talba lill-PIUs korrispondenti ta' Stati Membri tal-UE l-oħra sabiex tirċievi d-*data* tal-PNR fi kwalunkwe ċirkostanza msemmija fis-subartikoli

precedenti.

11. (1) L-NPIU għandha tittrasmetti d-*data* tal-PNR jew ir-riżultat tal-ipproċessar wara li tirċievi talba elettronika u debitament motivata mill-Unità Nazzjonali tal-Europol fil-limiti tal-kompetenzi tagħha u t-twettiq tad-dmirijiet tagħha, għat-trasferiment ta' *data* tal-PNR speċifika jew ir-riżultat tal-ipproċessar ta' dik id-*data*: Kondizzjonijiet għall-aċċess għal *data* tal-PNR mill-Europol.

Iżda t-talba tal-Europol tista' ssir meta strettament meħtieġa biex tappoġġja u ssahħa azzjoni mill-Istati Membri tal-UE l-oħra biex tipprevjeni, tiskopri jew tinvestiga każ speċifiku ta' reat terroristiku jew kriminalità serja skont ir-Regolament dwar il-Europol.

(2) It-talba għandha tistabbilixxi raġunijiet raġonevoli li abbażi tagħhom il-Europol għandu jikkunsidra li t-trażmissjoni tad-*data* tal-PNR jew ir-riżultat tal-ipproċessar tad-*data* tal-PNR jikkontribwixxu b'mod sostanzjali għall-prevenzjoni, l-iskoperta jew l-investigazzjoni tar-reat kriminali kkonċernat.

(3) L-iskambju ta' informazzjoni taħt dan l-artikolu għandu jseħh f'konformità mar-Regolamenti dwar is-Simplifikazzjoni tal-Iskambju ta' Informazzjoni jew *Intelligence* bejn il-Korp tal-Pulizija ta' Malta u Aġenziji Statali oħra tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea li għandhom setgħat simili (hawn iżjed 'il quddiem imsejjaħ "SIENA") u skont ir-Regolament dwar il-Europol, filwaqt li l-lingwaġġ użat għat-talba u l-iskambju ta' informazzjoni għandu jkun dak applikabbli għas-SIENA. L.S. 164.02.

12. (1) L-NPIU tista' tittrasferixxi *data* tal-PNR u r-riżultat tal-ipproċessar ta' tali *data* li huma maħżuna mill-NPIU f'konformità mal-artikolu 13 lil pajjiż terz, każ b'każ biss u jekk: Trasferiment ta' *data* lil pajjiżi terzi.

(a) jigu ssodisfati l-kondizzjonijiet stipulati fir-Regolamenti dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* (Proċessar ta' *Data* fis-settur tal-Pulizija); L.S. 440.05.

(b) it-trasferiment huwa meħtieġ għall-finijiet ta' dan l-Att kif imsemmija fl-artikolu 3(2);

(ċ) il-pajjiż terz jaqbel li jittrasferixxi d-*data* lil pajjiż terz ieħor fil-każ biss li huwa strettament meħtieġ għall-finijiet ta' dan l-Att kif imsemmija fl-artikolu 3(2) u biss bl-awtorizzazzjoni espressa tal-NPIU; u

(d) ikunu sodisfatti l-istess kondizzjonijiet bħal dawk stipulati fl-artikolu 10(3), (4) u (5).

(2) Minkejja r-Regolamenti dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza L.S. 440.05.

A 620

tad-*Data* (Proċessar ta' *Data* fis-settur tal-Pulizija), trasferimenti ta' *data* tal-PNR mingħajr kunsens minn qabel tal-Istat Membru tal-UE li mingħandu tkun inkisbet id-*data*, għandhom ikunu permessi f'ċirkostanzi eċċezzjonali u biss jekk:

(a) dawk it-trasferimenti jkunu essenzjali bħala rispons għal theddida speċifika u reali marbuta ma' reati terroristiċi jew kriminalità serja fi Stat Membru tal-UE ieħor jew pajjiż terz; u

(b) il-kunsens minn qabel ma jkunx jista' jinkiseb f'hin debitu.

L-NPIU għandha tiġi informata minnufih u t-trasferiment għandu jkun debitament reġistrat u soġġett għall-verifika *ex post*.

(3) L-NPIU ma għandhiex tittrasferixxi *data* tal-PNR lill-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi hlief taħt kondizzjonijiet konsistenti ma' dan l-Att u biss wara li jiġi żgurat li l-użu li r-riċevituri bihsiebhom jagħmlu mid-*data* tal-PNR ikun konsistenti ma' dawk il-kondizzjonijiet u s-salvagwardji.

(4) L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* tal-NPIU għandu jiġi informat kull darba li l-NPIU tittrasferixxi *data* tal-PNR skont dan l-artikolu.

Perjodu ta' żamma tad-*data* u depersonalizzazzjoni.

13. (1) L-NPIU għandha tiżgura li d-*data* tal-PNR ipprovduta mit-trasportaturi bl-ajru għandha tinżamm f'*database* fl-NPIU għal perjodu ta' ħames snin mid-*data* tat-trasferiment tagħha lill-PIU ta' Stat Membru tal-UE ieħor li fit-territorju tiegħu t-titjira tkun ser tinżel jew li minnu tkun ser titlaq.

(2) Wara l-iskadenza ta' perjodu ta' sitt xhur mid-*data* tat-trasferiment tad-*data* tal-PNR kif imsemmi fis-subartikolu (1), id-*data* tal-PNR kollha għandha tiġi depersonalizzata billi jiġu mistura l-elementi tad-*data* li ġejjin li jistgħu jservu biex jidentifikaw direttament il-passiġġier li miegħu hija relatata d-*data* tal-PNR:

(a) isem/ismijiet, inklużi l-ismijiet ta' passiġġieri oħra fuq il-PNR u l-għadd ta' vjaġġaturi fuq il-PNR li jivvjaġġaw flimkien;

(b) indirizz u informazzjoni dwar il-kuntatt;

(ċ) il-forom kollha ta' informazzjoni dwar il-ħlas, inkluż l-indirizz tal-ħruġ tal-kontijiet, sa fejn ikun fihom xi informazzjoni li tista' sservi biex jiġi identifikat direttament il-passiġġier li għalih jirreferi l-PNR jew kwalunkwe persuna oħra;

(d) informazzjoni dwar dawk li jivvjaġġaw ta' spiss;

(e) kummenti ġenerali li jista' jkun fihom xi informazzjoni li tista' sservi biex jiġi identifikat direttament il-passiġġier li għalih huwa relatat l-PNR; u

(f) kwalunkwe *data* tal-API li tkun ġiet miġbura.

(3) Mal-iskadenza tal-perjodu ta' sitt xhur imsemmi fis-subartikolu (2), l-iżvelar tad-*data* shiha tal-PNR għandu jkun permess biss fejn:

(a) jitwemmen raġonevolment li dan huwa meħtieġ għall-finijiet imsemmija fl-artikolu 7(2)(b); u

(b) ikun approvat minn:

(i) awtorità ġudizzjarja; jew

(ii) l-awtorità superviżorja nazzjonali biex tivverifika jekk il-kondizzjonijiet għall-iżvelar humiex issodisfati, wara li ssir talba mill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* tal-NPIU li jagħmel analiżi *ex post* ta' dak l-iżvelar.

(4) L-NPIU għandha tiżgura li d-*data* tal-PNR tithassar b'mod permanenti mal-iskadenza tal-perjodu msemmi fis-subartikolu (1):

Iżda dan l-obbligu għandu jkun mingħajr preġudizzju għal każijiet fejn *data* speċifika tal-PNR ġiet trasferita lil awtoritajiet kompetenti nazzjonali jew awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-UE l-oħra u ntuzat fil-kuntest ta' każijiet speċifiċi għall-finijiet ta' prevenzjoni, skoperta, investigazzjoni jew prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi jew kriminalità serja, f'liema każ iż-żamma ta' tali *data* għandha tiġi regolata mil-liġi nazzjonali li tiggverna l-awtorità kompetenti kkonċernata.

(5) Ir-riżultat tal-ipproċessar imsemmi fl-artikolu 7(2)(a) għandu jinżamm mill-NPIU biss sakemm ikun meħtieġ biex jiġu informati l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali u, skont l-artikolu 10(1) biex jiġu infurmati l-NPIU korrispondenti tal-Istati Membri tal-UE l-oħra b'riżultat pożittiv. Fejn ir-riżultat ta' pproċessar awtomatizzat, wara analiżi individwali minn mezzi mhux awtomatizzati kif imsemmija fl-artikolu 7(5), ikun ġie ppruvat li huwa negattiv, jista', madankollu, jinħażen sabiex jiġu evitati riżultati pożittivi "foloz" futuri sakemm id-*data* sottostanti ma tkunx tħassret taħt is-subartikolu (4).

A 622

Protezzjoni tad-
data personali.

L.S. 440.05.

L.S. 440.05.

Kap. 440.

14. (1) Fir-rigward tal-ipproċessar kollu tad-*data* personali skont dan l-Att, kull passigġier għandu jkollu l-istess dritt għall-protezzjoni tad-*data* personali tiegħu, drittijiet ta' aċċess, ta' rettifika, ta' tħassir u ta' restrizzjoni u drittijiet għall-kumpens u riżarċiment għadizzjarju kif stipulat fir-Regolamenti dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* (Proċessar ta' *Data* fis-settur tal-Pulizija).

(2) L-NPIU u l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali għandhom jiżguraw l-ipproċessar b'mod kunfidenzjali u s-sigurtà tad-*data* skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* (Proċessar ta' *Data* fis-settur tal-Pulizija) li għandhom japplikaw għall-ipproċessar kollu tad-*data* personali skont dan l-Att.

(3) Dan l-Att hu mingħajr preġudizzju għall-applikabbiltà tal-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* kif ukoll ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE għall-ipproċessar tad-*data* personali mit-trasportatur bl-ajru (hawn iżjed 'il quddiem imsejjaħ "Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*").

(4) L-NPIU u l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali m'għandhomx jipproċessaw *data* tal-PNR li tiżvela r-razza jew l-oriġini etnika, l-opinjoni politiki, ir-religjon jew twemmin filosofiku, is-sħubija ma' *trade union*, is-saħħa, il-ħajja sesswali jew l-orjentazzjoni sesswali ta' persuna. F'każ li *data* tal-PNR li tiżvela tali informazzjoni tasal għand l-NPIU u awtoritajiet kompetenti nazzjonali, din għandha tithassar minnufih.

(5) L-NPIU għandha żżomm id-dokumentazzjoni kollha relatata mas-sistemi u l-proċeduri kollha ta' pproċessar taht ir-responsabbiltà tagħha. Din id-dokumentazzjoni għandu jkun fiha mill-anqas:

(a) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-organizzazzjoni u l-persunal fl-NPIU inkarigati bl-ipproċessar tad-*data* tal-PNR u l-livelli differenti ta' awtorizzazzjoni għall-aċċess;

(b) it-talbiet magħmula mill-awtoritajiet kompetenti u l-PIU ta' Stati Membri tal-UE oħra;

(ċ) it-talbiet għal u t-trasferimenti kollha ta' *data* tal-PNR lil pajjiż terz.

L-NPIU għandha tagħmel id-dokumentazzjoni kollha disponibbli, fuq talba, lill-awtorità nazzjonali ta' sorveljanza.

(6) L-NPIU għandha żżomm rekord tal-anqas tal-operazzjonijiet ta' pproċessar li ġejjin: il-ġbir, il-konsultazzjoni, l-iżvelar u t-tħassir:

Iżda r-rekords ta' konsultazzjoni u ta' żvelar għandhom juru, b'mod partikolari, il-fini, id-data u l-hin ta' tali operazzjonijiet u, sa fejn possibbli, l-identità tal-persuna li tkun ikkonsultat jew żvelat id-data tal-PNR u l-identità tar-riċevituri ta' dik id-data. Ir-rekords għandhom jintużaw biss għall-finijiet ta' verifika, tal-awtomonitoraġġ, biex jiġu żgurati l-integrità tad-data u s-sigurtà tad-data u għall-awditjar. L-NPIU għandha tagħmel ir-rekords disponibbli, fuq talba, lill-awtorità nazzjonali ta' sorveljanza.

(7) Ir-rekords tas-subartikolu (6) għandhom jinżammu għal perjodu ta' hames snin.

(8) L-NPIU għandha timplimenta l-miżuri u l-proċeduri tekniċi u organizzattivi adatti biex jiġi żgurat livell għoli ta' sigurtà adatt għar-riskji marbuta mal-ipproċessar u n-natura tad-data tal-PNR.

(9) Il-Kummissarju tal-Pulizija għandu jiżgura li fejn ksur tad-data personali probabbilment jirriżulta friskju għoli għall-protezzjoni tad-data personali jew jaffettwa negattivament il-privatezza tas-suġġett tad-data, l-NPIU għandha tikkomunika mingħajr dewmien żejjed dak il-ksur lis-suġġett tad-data u lill-awtorità nazzjonali ta' sorveljanza.

15. (1) Trasportatur tal-ajru li, b'riżultat ta' h̄sarat tekniċi jew ta' nuqqas min-naħa tiegħu, jonqos milli jittrażmetti, bi s̄hih jew parzjalment, *data* tal-PNR skont l-artikolu 9, jew ma jagħmilx dan fil-format meħtieġ ikollu jhallas lill-Uffiċjal Prinċipali tal-Immigrazzjoni dik il-penali li tista' tiġi stabbilita minnu, li ma tkunx inqas minn tlett elef euro (€3,000) iżda mhux iżjed minn h̄amest elef euro (€5,000): Penali.

Iżda fir-rigward ta' titjiriet minn barra l-UE, trasportatur tal-ajru li jkun instab li għandu jhallas penali taħt l-Ordni dwar il-Komunikazzjoni ta' *Data* dwar Passiġġieri minn Trasportaturi bl-Ajru jew bil-Baħar m'għandux jinstab h̄ati taħt dan l-Att ukoll fir-rigward ta' nuqqas ta' trażmissjoni tal-istess sett ta' *data*. L.S. 460.18.

(2) L-Uffiċjal Prinċipali tal-Immigrazzjoni jkun jista' jiġbor dik il-penali wara li jiskadi t-terminu li fih ikun jista' jsir appell lill-Bord mingħajr ma jkun sar ebda appell, jew wara d-deċiżjoni ta' dak il-Bord, bhala dejn ċivili dovut lill-Gvern u d-dispożizzjonijiet tal-artikolu 466 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili għandhom, minkejja kull dispożizzjoni oħra li tkun tipprovdi l-kuntrarju, ikunu *mutatis mutandis* japplikaw għal dak id-dejn. Kap. 12.

A 624

(3) Trasportatur bl-ajru li jhoss ruħu aggravat b'deċiżjoni tal-Uffiċjal Principali tal-Immigrazzjoni taħt is-subartikolu (1), jista' fi żmien għoxrin ġurnata ta' xogħol minn meta jiġi notifikat bid-deċiżjoni, jippreżenta appell quddiem il-Bord kontra dik id-deċiżjoni u l-Bord ikun kompetenti jisma' u jiddeċiedi dawk l-appelli.

Kap. 440.

(4) Fejn l-NPIU tikser l-obbligi tagħha taħt dan l-Att jew taħt l-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* jew regolamenti sussidjarji, jista' jkollha tħallas lill-awtorità superviżorja nazzjonali dik il-penali stabbilita minnha f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* u/jew kwalunkwe piena imposta mill-qrati tal-ġustizzja.

IR-RABA' TAQSIMA

Awtorità
Nazzjonali ta'
Sorveljanza.

L.S. 440.05.

16. (1) L-awtorità superviżorja nazzjonali għandha tkun responsabbli fir-rigward tal-*logging* fl-NPIU u fl-awtoritajiet kompetenti nazzjonali għall-konsulta u l-monitoraġġ tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet adottati tar-Regolamenti dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* (Proċessar ta' *Data* fis-settur tal-Pulizija).

(2) L-awtorità superviżorja nazzjonali għandha twettaq l-attivitajiet taħt is-subartikolu (1) bil-ħsieb li tipproteġi d-drittijiet fundamentali fir-rigward tal-ipproċessar tad-*data* personali.

(3) L-awtorità superviżorja nazzjonali għandha:

(a) tittratta lmenti mressqa minn kwalunkwe suġġett tad-*data*, tinvestiga l-kwistjoni u tinforma lis-suġġetti tad-*data* dwar il-progress u l-eżitu tal-ilmenti tagħhom f'perjodu ta' żmien raġonevoli;

(b) tivverifika l-legalità tal-ipproċessar tad-*data*, twettaq investigazzjonijiet, spezzjoni u awditjar f'konformità mal-liġi nazzjonali, jew fuq l-inizjattiva tagħha inkella fuq il-bażi ta' lment ippreżentat minn kwalunkwe suġġett tad-*data* kif imsemmi fis-subartikolu (3)(a).

(4) L-awtorità superviżorja nazzjonali għandha, fuq talba, tagħti parir lil kwalunkwe suġġett tad-*data* dwar l-eżerċizzju tad-drittijiet stipulati fid-dispożizzjonijiet adottati skont dan l-Att.

Protokoll
komuni u
formati aċċettati
tad-*data*.

17. (1) It-trasferimenti kollha ta' *data* tal-PNR mit-trasportaturi bl-ajru lill-NPIU għall-finijiet ta' dan l-Att għandhom isiru b'mezzi elettronici li jipprovdu garanziji suffiċjenti fir-rigward tal-miżuri tekniċi ta' sigurtà u l-miżuri organizzattivi li jirregolaw l-ipproċessar li għandu jitwettaq:

Iżda fil-każ ta' hsara teknika, id-*data* tal-PNR tista' tiġi trasferita permezz ta' kwalunkwe mezz adatt ieħor sakemm jinżamm l-istess livell ta' sigurtà u jkun hemm konformità sħiħa mal-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* u regolamenti sussidjarji: Kap. 440.

Iżda wkoll, dan is-subartikolu għandu japplika sakemm il-protokoll komuni u l-formati aċċettati tad-*data* msemmija fis-subartikoli (2), (3) u (4) mhumiex disponibbli.

(2) Id-*data* tal-PNR għandha tiġi trasferita f'format aċċettat tad-*data* biex tiġi żgurata l-leggibbiltà tagħhom mill-partijiet kollha involuti.

(3) It-trasferimenti kollha ta' *data* tal-PNR mit-trasportaturi bl-ajru lill-NPIU għall-finijiet ta' dan l-Att għandhom isiru b'mod elettroniku bl-użu ta' metodi sikuri li jkunu konformi ma' daww il-protokoll komuni, illi għandhom ikunu komuni għal kull trasferiment sabiex tiġi assicurata s-sigurtà tad-*data* tal-PNR waqt it-trasferiment.

(4) It-trasportaturi bl-ajru kollha huma obbligati li jagħzlu u jidentifikaw lill-NPIU il-protokoll komuni u l-format tad-*data* li bihsiebhom jużaw għat-trasferimenti tagħhom, sakemm l-NPIU tkun sodisfatta li dawn il-formati tad-*data* u protokoll tat-trasmissjoni jipprovdu livell adegwat ta' sigurtà.

(5) Għandu jiġi żgurat li l-miżuri tekniċi meħtieġa huma adottati biex ikunu jistgħu jintużaw daww il-protokoll komuni u l-formati tad-*data* fi żmien sena mid-*data* tal-adozzjoni tal-protokoll komuni u l-formati aċċettati tad-*data* msemmija fis-subartikoli (2), (3) u (4).

18. (1) Fuq bażi annwali, l-NPIU għandha tipprovdi lill-Kummissjoni Ewropea sett ta' informazzjoni statistika dwar id-*data* tal-PNR: Data statistika.

Iżda din l-istatistika ma għandhiex tinkludi *data* personali.

(2) L-istatistika għandha bħala minimu tkopri:

(a) in-numru totali ta' passigġieri li ngabret u giet skambjata d-*data* tal-PNR tagħhom;

(b) in-numru ta' passigġieri identifikati għal aktar skrutinju.

19. (1) Dan l-Att ma jippreġudikax l-applikazzjoni ta' ftehim jew arrangamenti bilaterali jew multilaterali bejn Malta u Stati Membri tal-UE oħra dwar l-iskambju tal-informazzjoni bejn awtoritajiet Ftehim jew Arrangamenti Bilaterali jew Multilaterali.

A 626

kompetenti li jkunu fis-seħħ fl-24 ta' Mejju 2016, sa fejn dawn il-ftehim jew arrangamenti jkunu kompatibbli ma' dan l-Att.

Kap. 440.

(2) Dan l-Att hu mingħajr preġudizzju għall-applikabbiltà tal-Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data* u kwalunkwe regolamenti magħmulin tahtu, kif ukoll tar-Regolament Ġenerali (UE) 2016/679 tal-Parlament u tal-Kunsill Ewropew tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*).

(3) Dan l-Att hu mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe obbligu jew impenn tal-Istati Membri tal-UE jew tal-Unjoni Ewropea permezz ta' ftehim bilaterali jew multilaterali ma' pajjiżi terzi.

Setgħat li jsiru regolamenti.

20. (1) Il-Ministru responsabbli għall-intern u s-sigurtà nazzjonali jista' jagħmel regolamenti biex jippreskrivi kull haġa li għandha b'dan l-Att tiġi preskritta u ġeneralment sabiex il-finijiet jew id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att ikunu jistgħu jingiebu fis-seħħ.

(2) Il-Ministru jista' wkoll b'regolamenti jemenda jew jibdel l-Iskedi li jinsabu ma' dan l-Att, iżid skedi ma' dan l-Att u jemenda u jibdel dawn l-Iskedi.

SKEDA A

1. Pulizija ta' Malta.
 2. Uffiċjal Prinċipali tal-Immigrazzjoni.
 3. Servizz ta' Sigurtà ta' Malta.
 4. Korp għall-Analisi ta' Informazzjoni Finanzjarja.
 5. Dipartiment tad-Dwana.
 6. Awtoritajiet Ġudizzjarji.
-

SKEDA B

1. Lokalizzatur tar-reġistru tal-PNR.
2. Data tal-prenotazzjoni/hrug tal-biljett.
3. Data/i tal-ivvjaġġar ippjanat.
4. Isem/ismijiet.
5. Indirizz u informazzjoni tal-kuntatt (numru tat-telefon, indirizz tal-posta elettronika).
6. Il-forom kollha tal-informazzjoni dwar il-ħlas, inkluż l-indirizz fejn jintbagħat il-kont.
7. Itinerarju sħiħ tal-ivvjaġġar għall-PNR speċifika.
8. Informazzjoni dwar dawk li jivvjaġġaw ta' spiss.
9. Aġenzija tal-ivvjaġġar/aġent tal-ivvjaġġar.
10. Status tal-ivvjaġġar tal-passiġġier, inklużi konfermi, status taċ-*check-in*, informazzjoni dwar in-nuqqas jew il-preżenza.
11. Informazzjoni tal-PNR mifruda/maqsuma.
12. Kummenti ġenerali (inkluża l-informazzjoni kollha disponibbli fuq minuri mhux akkumpanjati taħt it-18-il sena, bħall-isem u s-sess tal-minuri, l-età, l-ilsien/ilsna mitkellem/mitkellma, l-isem u d-dettalji tal-kuntatt tal-

kustodja mat-tluq u r-relazzjoni mal-minuri, l-isem u d-dettalji tal-kuntatt tal-kustodja mal-wasla u r-relazzjoni mal-minuri, l-aġent tat-tluq u tal-wasla).

13. Informazzjoni fil-qasam tal-biljetti, inkluż in-numru tal-biljett, id-data tal-ħruġ tal-biljett u biljetti lejn direzzjoni waħda, spazji tal-*automated ticket fare quote*.
14. Numru tas-sede u informazzjoni oħra dwar is-sede.
15. Informazzjoni dwar il-kondiviżjoni tal-kodiċi.
16. L-informazzjoni kollha dwar il-bagalji.
17. Numru u ismijiet oħra tal-vjaġġaturi fuq il-PNR.
18. Kwalunkwe *data* miġbura rigward informazzjoni antiċipata dwar il-passiġġieri (API) (inkluż it-tip, numru, pajjiż tal-ħruġ u data tal-iskadenza ta' kwalunkwe dokument ta' identità, ċittadinanza, isem tal-familja, isem mogħti, sess, data tat-twelid, linja tal-ajru, numru tat-titjira, data tat-tluq, data tal-wasla, port tat-tluq, port tal-wasla, ħin tat-tluq u l-ħin tal-wasla).
19. Il-bidliet storiċi kollha tal-PNR elenkati taħt il-partiti 1 sa 18.

SKEDA Ċ

1. Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali.
2. Terroriżmu.
3. Traffikar tal-bnedmin.
4. Sfruttament sesswali ta' tfal u pedopornografija.
5. Traffikar illeċitu fid-drogi narkotiċi u s-sustanzi psikotropiċi.
6. Traffikar illeċitu ta' armi, munizzjon u splussivi.
7. Korruzzjoni.
8. Frodi, inkluża dik kontra l-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

9. Hasil ta' rikavati minn kriminalità u falsifikazzjoni ta' munita, inkluż l-euro.
 10. Kriminalità relatata mal-informatika/ċiberkriminalità.
 11. Kriminalità ambjentali, inkluż it-traffikar illeċitu ta' speċi ta' annimali fil-periklu li jinqerdu u ta' speċi ta' pjanti u varjetajiet fil-periklu li jinqerdu.
 12. Faċilitazzjoni tad-dhul u tar-residenza mhux awtorizzati.
 13. Qtil, offiżi fiżiċi gravi fuq il-persuna.
 14. Kummerċ illeċitu ta' organi u tessuti tal-bniedem.
 15. Htif ta' persuni, żamma illegali ta' persuni u tehid ta' ostaġġi.
 16. Serq organizzat jew bl-użu ta' armi.
 17. Traffikar illeċitu f'beni kulturali, inklużi antikitajiet u opri tal-arti.
 18. Falsifikazzjoni u piraterija ta' prodotti.
 19. Falsifikazzjoni ta' dokumenti amministrattivi u traffikar ta' dawn.
 20. Traffikar illeċitu ta' sustanzi ormonali u promoturi oħra tat-tkabbir.
 21. Traffikar illeċitu ta' materjali nukleari jew radjoattivi.
 22. Stupru.
 23. Kriminalità fil-ġurisdizzjoni tal-Qorti Kriminali Internazzjonali.
 24. Htif illegali ta' inġenji tal-ajru/bastimenti.
 25. Sabutaġġ.
 26. Traffikar ta' vetturi misruqa.
 27. Spjunaġġ industrijali.
-

A 630

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru 113 tas-16 ta' Meju, 2018.

ANĠLU FARRUGIA

Speaker

RAYMOND SCICLUNA

Skrivan tal-Kamra tad-Deputati